

# (L) We Were Born to Solve This Problem (1/2) [15 Points]

Here are some words in Cupeño<sup>1</sup> and their translations in English:

- |                     |  |
|---------------------|--|
| 1. pulinchemyax     | We were born. (we were given birth to) |
| 2. pinehamanin      | I embarrassed him.                     |
| 3. empulinwen       | You (pl.) used to bear children.       |
| 4. chimichungpenqal | He used to kiss us.                    |
| 5. ewel             | You (sg.) grew.                        |
| 6. wixpemyax        | They were stepped on.                  |
| 7. pemhamawen       | They used to feel ashamed.             |
| 8. piwixeminwen     | You (pl.) used to step on him.         |
| 9. nepuyqal         | I used to dine                         |
| 10. pichempuynin    | We fed him                             |
| 11. chakweyax       | You (sg.) were caught.                 |
| 12. nichakwpeminwen | They used to catch me                  |
| 13. imichakwnen     | I caught you (pl.)                     |

L1. Translate into English on your answer sheets:

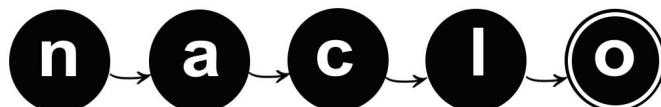
chungpemyax

L2. Translate into Cupeño on your answer sheets:

We used to raise you (sg.)

L3. Explain how verbs are formed in Cupeño in your answer sheets

1. Cupeño is an extinct language of the Uto-Aztecán family, formerly spoken in Southern California. The last native speaker, Roscinda Nolasquez, died in 1987.



## (L) We Were Born to Solve This Problem (2/2)

(L) We Were Born to Solve This Problem

L1.

L2.

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

L3.

